



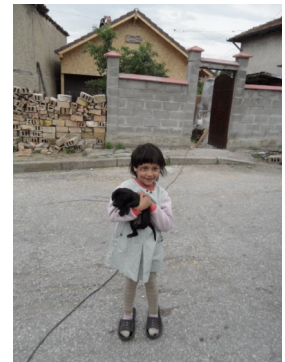
ASSOCIATION ESPERANCE

11 Rue de Sultz - 67360 WOERTH

Tel. 03.88.54.02.60

E-mail : hanippert@yahoo.fr

COMPTE-RENDU DU PROJET BULGARIE 2016



Un coeur est plus heureux quand il bat pour les autres !

A Dieu notre Père revient toute la Gloire !

Merci à vous tous pour votre générosité !



Une équipe de 27 personnes, dont une de nationalité roumaine, ont pu se rendre à RAZGRAD en BULGARIE du 13 au 22 mai 2016 pour encourager Monsieur ARKAN et son épouse de l'œuvre OVERSEAS Social Service, dans leur lutte contre la pauvreté parmi un peuple tzigane turc qui fait partie des plus pauvres et rejetés du pays.

Grâce à vous amis, églises, entreprises, ce projet a pu se réaliser.



Merci de tout coeur !

TRANSPORT DU MATERIEL

Exceptionnellement cette année le matériel a été préparé et chargé chez Transports JACKY à CLEEBOURG. Le camion est parti le 29 avril au soir avec à son bord plusieurs tonnes de matériel : le Placoplâtre, le matériel sanitaire et électrique, des portes et des fenêtres, des tuiles et de la tôle de couverture, du carrelage, des produits d'hygiène et alimentaires etc.
L'échafaudage a été acheté et chargé en ROUMANIE.
Quelques jours plus tard, le tout est arrivé à bon port à RAZGRAD en BULGARIE.



Le chargement du camion



VOYAGE DE L'EQUIPE

Vendredi 13 mai, vers 3h30 du matin, l'équipe de 26 bénévoles a quitté WOERTH pour un voyage de 2 jours (2080 Kms) avec une halte en HONGRIE dans la région de BUDAPEST où ils ont passé la nuit. Le 14 mai notre bénévole roumain nous a rejoint.



Un grand merci à nos 2 fidèles chauffeurs qui nous ont amenés à bon port à l'aller comme au retour.

Etienne



Frédéric

Au retour, entre les 21 et 22 mai, l'équipe a passé la nuit à GYÖR en HONGRIE.



Rénovation

La rénovation des deux maisons a représenté 1335 heures de travail.

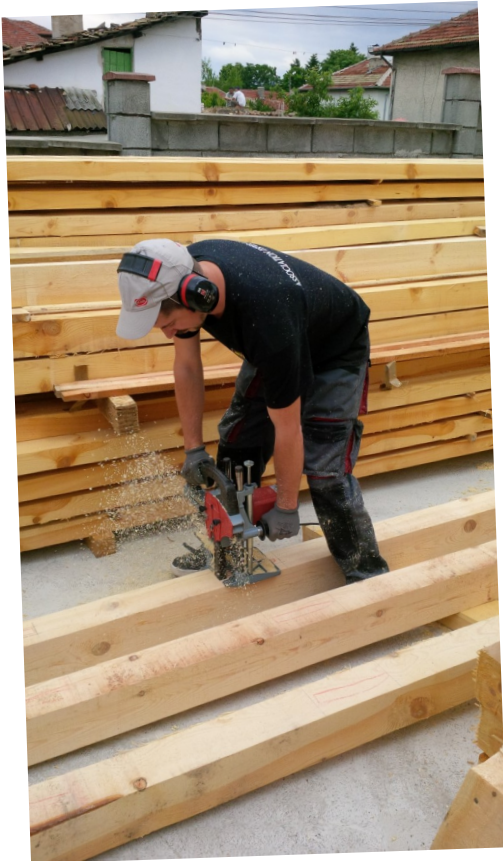
Maison de Madame CIDIKA

Avant



Après

















Maison du couple FICKERET

Avant



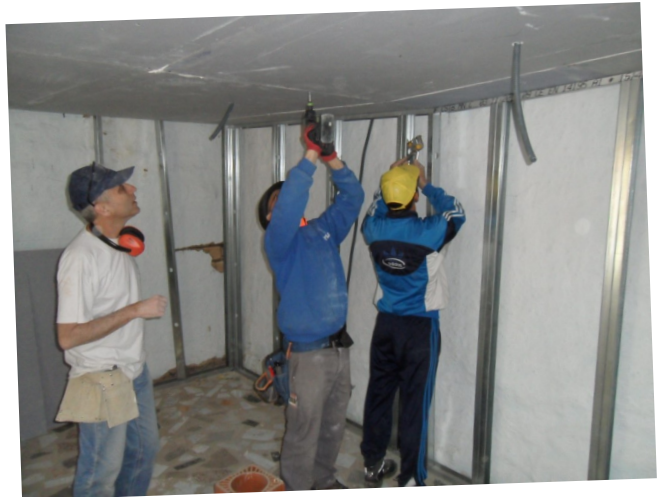
Après



















Avant

Après



Pour terminer les travaux que nous n'avions plus le temps de faire nous avons laissé les finances nécessaires au responsable sur place, Mr. ARKAN

Notre quartier général



Divers



Nous avons également confié de l'argent à Monsieur ARKAN pour venir en aide aux familles pauvres.



INFOS

Une semi-remorque pleine de matériel partira en juin pour RADAUTI en ROUMANIE pour soutenir l' Association HANNAH.



FUNDATIA HANNAH
Str. Dimitri Dan n° 2A
RADAUTI
725 400 SUCEAVA
Responsables : Misu CIOBANU et son épouse Livia



« Nous savons bien que notre action n'est qu'une goutte d' eau dans l'océan mais sans notre action cette goutte manquerait »

Mère Térésa



LISTE DES ENTREPRISES PARTICIPANTES AU PROJET RAZGRAD 2016

VELTZ Etienne
Agencement intérieur
57560 LAFRIMBOLLE

Voyages MUGLER
13, rue de la gare
67340 INGWILLER

Scierie DUBOIS
1, rue d'OBERBRONN
67110 REICHSHOFFEN

STOCK FENETRE
Z.I. Le moulin
67110 GUNDERSHOFFEN

Transports DUCHMANN et Fils
18, rue Ampère
67720 HOERDT

WIENERBERGER
5, rue de la gare
67470 SELTZ

TRYBA
Z.I. Le moulin
67110 GUNDERSHOFFEN

ADA COSMETIC Gmbh
Handwerkstraße
D-77694 KEHL-BODERSWEIR
Allemagne

STERITECH
1, rue FURCHHAUSEN
67700 SAVERNE

CEVICO
1, rue de l'Industrie B.P. 16
67171 BRUMATH CEDEX

Rémy MULLER et Fils
66, rue de la vallée
68570 SOULTZMATT

KLEIN WANNER
rue de la brasserie
67340 INGWILLER

CAVE VINICOLE
Route du vin
67160 CLEEBOURG

SCHMITT Albert Chauffage et sanitaire
15, rue de la SAUER
67360 WOERTH

MOB
Maisons à ossature bois
4, place de l'église
67360 DURRENBACH

Transports CLAUSS
Z.I., rue des moulins
67660 BETSCHDORF

La Farandole Gourmande
17, rue du Général KOENIG
67110 REICHSHOFFEN

SUPER U LANG
67360 WOERTH

SCHMIDT Peintures Décors
Z.A. Hardt
Route de GUMBRECHTSHOFFEN
67110 GUNDERSHOFFEN

Les Matériaux SIEHR
22, rue du RIED
67590 SCHWEIGHOUSE SUR MODER

JACKY TRANSPORTS
73, rue du moulin
67160 CLEEBOURG

MULTIPLIS
Z.A. de l'aérodrome
2, rue Maryse BASTIE
67500 HAGUENAU

PATES D' ALSACE GRAND MERE
HEIMBURGER S.A.S
67350 MARLENHEIM

Ainsi que plusieurs assemblées évangéliques libres de la région, des amis de l'Association, des particuliers.



ASSOCIATION ESPERANCE

11 route de Sultz 67360 WOERTH
Association Culturelle
Inscrite au registre du T.I. de Wissembourg vol.VI n° 262

Compte-rendu financier 2016

DEPENSES "Aide à la rénovation"		RECETTES "Aide à la rénovation"	
Achat matériel de construction en France	1 995,90 €	Report 2015	5 799,96 €
Frais de l'équipe	7 954,93 €	Participation aux frais par l'équipe	4 400,00 €
Frais de transport matériel ramassage en France acheminement en Roumanie et Bulgarie	5 740,00 €		
Achat matériel en Bulgarie (bois pour charpente, échafaudage, location camionnette, gardiennage, etc...)	8 353,20 €		
Vignettes Hongrie, Roumanie, Bulgarie, passage pont	226,00 €		
Location Bus	4 650,00 €		
Don pour terminer les travaux	1 900,00 €	Dons	21 664,15 €
Don à l'Œuvre Overseas Social Service en Allemagne	1 600,00 €		
Achat de lots pour tombolas	90,00 €		
Don à l'œuvre Overseas Social Service en Bulgarie (pour l'aide aux pauvres)	1 500,00 €		
Divers frais de gestion	135,23 €	Marchés Noël Reichshoffen	125,00 €
		Collecte EEW	490,40 €
		Vente tombolas	403,00 €
Dépenses Soirée tartes flambées à WOERTH (boissons, etc...)	594,30 €	Soirée tartes flambées à WOERTH	1 857,05 €
Sous-total DEPENSES "aide à la rénovation"	34 739,56 €	Sous-total RECETTES "aide à la rénovation"	34 739,56 €
Dons restant à distribuer en 2016 (bénéficiaires à décider ultérieurement par le comité)	5 424,00 €	Dons	5 424,00 €
Sous-total DEPENSES "Dons"	5 424,00 €	Sous-total RECETTES "Dons"	5 424,00 €
TOTAL DEPENSES	40 163,56 €	TOTAL RECETTES	40 163,56 €

TOTAL DE L'ACTION HUMANITAIRE 2016

Aide à la rénovation (détails ci-dessus)	34 739,56 €
Divers dons (détails ci-dessus)	5 424,00 €
Estimation du matériel de construction reçu	29 500,00 €
Valeur estimative du gasoil pour le bus + vignette Autriche (dons)	1 400,00 €
Transport pour la Roumanie offert par Transports Jacky	non estimé
Produits d'hygiène, alimentaire, etc... (dons)	non estimé
TOTAL	71 063,56 €